UNITED NATIONS NATIONS UNIES





FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE - Secretariat

CONVENTION - CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES - Secrétariat

РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ ООН ПО ИЗМЕНЕНИЮ КЛИМАТА - Секретариат

Только для использования в СМИ

СООБЩЕНИЕ ДЛЯ ПРЕССЫ

Глава деятельности ООН по климату настойчиво призывает страны сделать прорыв в их работе в 2011 г., согласно выработанному на этот год плану

(Бангкок, 8 апреля, 2011) — В завершающий день Конференции ООН по проблеме изменения климата в Бангкоке (3-8 апреля), исполнительный секретарь РКИК ООН Кристиана Фигуэрес настойчиво призывала страны сделать прорыв в их работе, чтобы в 2011 году был сделан еще один важный шаг в ответ на глобальное изменение климата.

Стороны Конвенции об изменении климата в пятницу приняли программу работ для достижения всестороннего и сбалансированного результата в конце года, на Климатической конференции ООН в Дурбане. Страны согласились, что этот результат будет касаться и выполнения Канкунских соглашений, и вопросов, которые не были решены в Канкуне, но являются частью всестороннего Балийского плана действий, принятого странами в 2007 году.

«Я чувствую, что теперь у нас есть твердая основа для совместного движения вперед и что страны могут достичь дальнейших хороших результатов в этом году, понимая, что каждое усилие требует компромисса и демонстрации необходимой гибкости в достижении цели», - сказала г-жа Фигуэрес.

В течение недели шло практически важное обсуждение в переговорном сегменте по Киотскому протоколу, который имеет дело с целями по снижению выбросов развитых стран.

«Важно, что в Бангкоке дискуссии по Киотскому протоколу фокусировались не только на том, что в будущем должно быть с Протоколом, но и на том, как это сделать», - сказала г-жа Фигуэрес. «Очень важно, что имеется сильное желание выработать правила Киотского протокола и желание найти в 2011 году политическое решение».

Правила Киотского протокола – единственный на сегодняшний день свод международных правил учета, защищающих природоохранную целостность, гарантируя, что удаленная из атмосферы тонна углерода, действительно тонна, вне зависимости от того, где и кто произвел это изъятие.

UNFCCC/CCNUCC Page 2





Г-жа Фигуэрес указала, что в то время как Канкун был значительным шагом, решение долгосрочных задач по проблеме изменения климата требует более строгих международных соглашений, поддержанных национальными мерами, которые всех стимулируют предпринимать наступательные и коллективные действия в глобальном масштабе.

«РКИК ООН - это место, где страны обязались вместе действовать по климатическим вопросам», - сказала она. «Дома, в рамках их различных политических систем, странам нужно поддержать коллективные действия с помощью сильных внутренних мер», - сказала она.

Встреча в Бангкоке также включала дискуссии в форме трех семинаров, призванных помочь более ясно понять намерения стран. Один семинар включал презентации промышленно-развитых стран по целям снижения выбросов и условиям их достижения. Другой семинар был проведен по действиям развивающихся стран по смягчению изменений климата, и рассматривал, каковы могут быть эти действия, и какой уровень поддержки со стороны развитых стран может потребоваться для их выполнения*.

Также в Таиланде прошел семинар экспертов по Технологическому механизму, который был согласован в Канкуне, где рассматривался ряд практических вопросов, то, как должна будет выглядеть сама система, кто должен быть в нее включен, и как обеспечить эффективное участие уже существующих институтов.

Конференция ООН по проблеме изменения климата в Бангкоке собрала около 2 тысяч участников из 175 стран, включая правительственные делегации, представителей бизнеса и промышленности, природоохранных организаций и исследовательских институтов.

* Обзор презентаций стран, представленных на семинарах по смягчению изменений климата и по технологиям, см. на: http://unfccc.int/meetings/awg/items/5928.php

Информация о РКИК ООН

Насчитывая 194 Стороны, Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН) является почти всемирным соглашением и «родителем» Киотского протокола 1997 года. Киотский протокол ратифицирован 192 Сторонами РКИК ООН. Согласно протоколу 37 государств, включая высоко индустриально страны и страны, находящиеся в процессе перехода к рыночной экономике, имеют юридически закрепленные обязательства по ограничению и снижению выбросов. Конечной целью обоих соглашений является стабилизация концентраций в атмосфере парниковых газов на уровне, который бы предотвращал опасное антропогенное воздействие на климатическую систему.

См. также: www.unfccc.int

РКИК ООН на Twitter: @UN_ClimateTalks

Исполнительный секретарь РКИК ООНИ Кристиана Фигуэрес на Twitter: @CFigueres

РКИК ООН на Facebook: facebook.com/UNClimateTalks